

## Support pédagogique autour du spectacle *Un Oeil Une Oreille*

*Le présent document, avec les photos, enregistrements et textes qui lui sont associés, constitue un support pédagogique pour préparer les enfants au visionnage du spectacle. Ce travail n'est pas une nécessité, mais il permettra de donner quelques clés aux enfants.*

*Il peut aussi servir de support à un travail en aval de la représentation.*

*Chaque enseignant doit se sentir libre de s'approprier les propositions ci-dessous. Certaines des questions posées sont difficiles pour les enfants les plus jeunes. Si l'ensemble des propositions ont été pensées comme un tout cohérent, on peut néanmoins ne travailler que sur une partie d'entre elles.*

### AXE 1 / LE CAMBODGE

#### Questions générales :

- Dans quel continent se situe le Cambodge ?
- Est-ce un pays proche ou lointain de la France ?
- Est-ce un grand ou un petit pays ?

#### Photo 1 - La rizière :

- Que voit-on sur la photo ?
- Que cultive-t-on dans les champs que l'on voit sur la photo ? (*du riz*)
- Comment nomme-t-on les champs où on cultive le riz ?
- Qu'est-ce qui est indispensable pour cultiver le riz ? (*la chaleur et l'humidité*)
- Que peut-on en déduire sur le climat au Cambodge ? Sur l'alimentation des Cambodgiens ?

#### Photo 2 - La rue d'un village :

- En quels matériaux sont fabriquées les maisons ? (*bois, tôles pour le toit*)
- Comment appelle-t-on des maisons qui ont des jambes, comme celles-ci ? (*maisons sur pilotis*)
- Pourquoi toutes les maisons sont-elles sur pilotis et pourquoi y a-t-il une barque au milieu de la rue ? (*en saison des pluies, les lacs et les rivières débordent et un tiers du pays est inondé. Certains villages sont sous les eaux et on va faire ses courses en barque*)
- En regardant l'image, pensez-vous que le Cambodge est un pays riche ou pauvre ?

#### Se questionner après avoir vu le spectacle :

- Avez-vous trouvé que le Cambodge était présent dans le spectacle ? Si oui, à travers quels éléments ?

## AXE 2 / LES MARIONNETTES

### Photo 3 - L'atelier du maître de marionnettes

- Que voit-on sur la photo ? (*pièces de cuir découpées et dessinées, bois, tiges de bambous, outils, savons*)
- Où nous situons-nous ? À quoi sert ce matériel ?
- Qu'est-ce que le cuir ?
- Pourquoi les marionnettes sont-elles « plates », en 2 dimensions ?

### Photo 4 - Une répétition des marionnettistes cambodgiens

- Qu'est-ce qu'une répétition ? Quelle est la différence avec une représentation ?
- Qu'est-ce qu'une marionnette ? Quels genres de marionnettes connaissez-vous ? Qu'ont-elle en commun avec celles que l'on voit sur la photo ? Quelles sont les différences ?
- Essayer d'imaginer comment les comédiens donnent du mouvement aux marionnettes ? Comment fonctionne la manipulation ? Quelles sont les articulations des marionnettes ?
- Sur la photo, nous voyons les comédiens sous l'écran de projection. Pensez-vous que ce soit le cas lors d'une représentation ?
- Où se situe la lumière ?
- Ces marionnettes s'appellent des Sbaek Touyt, ce qui, en khmer (la langue des Cambodgiens), signifie « petit (touyt) cuir (sbaek) »

### Photo 5 - La marionnette de Un Oeil

- Pourquoi cette marionnette s'appelle-t-elle Un Oeil ?
- Quelles sont les points communs et les différences entre la marionnette que vous voyez sur cette photo et celles de la photo précédente ?
- Quels matériaux ont été utilisés pour fabriquer la marionnette ? (*cuir et papier ; bois pour les « contrôles »*)
- D'où vient la lumière qui éclaire la marionnette ? (*de l'intérieur de sa tête*) Qu'est-ce que cela permet ? (*qu'elle puisse exister en tant que telle, mais aussi en ombre*)
- Comment la marionnette est-elle manipulée ? (*par des « contrôles » : baguettes de bois reliés à la tête et aux articulations*)

#### Se questionner après avoir vu le spectacle :

- Y avait-il plusieurs « types » de marionnettes dans le spectacle ? Si oui, lesquels ? Quels points communs et quelles différences ?
- Avez-vous vu les acteurs qui manipulent les marionnettes dans le spectacle ? Étaient-ils très présents ? Pourquoi ?
- Que pouvez-vous dire de l'utilisation de la lumière dans le spectacle ?

## AXE 3 / LA MUSIQUE

### Photo 6 - Les percussions cambodgiennes

- Combien d'instruments voit-on sur la photo ? (3)
- En quoi sont-ils fabriqués ? (*bois et cuir, comme les marionnettes*)
- De quel type d'instruments s'agit-il ? (*percussions*)

## Écoute musicale 1 - La musique d'un spectacle Cambodgien

- À quoi voit-on qu'il s'agit de la musique d'un spectacle ?
- Quelle est la langue que parlent les gens au début de l'enregistrement ? (*le khmer, la langue des Cambodgiens*) À quelles autres langues vous fait-elle penser ?
- À votre avis, est-ce que l'on entend dans l'enregistrement les percussions que vous avez vues dans la photo précédente ?
- Est-ce que la musique ressemble à celle que l'on écoute en France ? Cette musique vous plaît-elle ? Pourquoi ?

Nous joignons aux ressources pédagogiques deux autres morceaux musicaux que vous pouvez exploiter si vous le souhaitez :

- Écoute musicale 2 : un rock khmer du début des années 70
- Écoute musicale 3 : un morceau traditionnel khmer interprété par la Compagnie Kok Thlok

### Se questionner après avoir vu le spectacle :

- Quels instruments sont utilisés dans le spectacle ? Est-ce que ce sont tous des instruments cambodgiens ?
- Retrouvez-vous, dans l'atmosphère des morceaux que vous venez d'écouter, des points communs avec la musique du spectacle ?
- Que pouvez-vous dire du rôle de la musique (et du chant en particulier), dans le spectacle ?

## AXE 4 / LES CONTES

Vous trouverez dans les ressources pédagogiques 4 textes que nous avons sélectionnés pour leur lien thématique avec le spectacle « Un Oeil Une Oreille ». Il font tous référence à la création du soleil, de la lune ou des étoiles. Ils proviennent de différents pays du monde.

- Corée : « Le Soleil, la Lune, et les Etoiles »
- Malaisie : « Pourquoi les étoiles se cachent le jour »
- Pérou : « Le Soleil et la Lune »
- Russie : « Le Corbeau et le Soleil »

N'hésitez pas à les utiliser avec vos élèves.

### **NB :**

Nous joignons également aux ressources pédagogiques **deux bibliographies** que vous pouvez exploiter : l'une concerne des recueils de contes en lien avec le spectacle ; l'autre réunit les références de nombreux ouvrages sur la marionnette.

Vous trouverez également un **questionnaire destiné à accompagner le travail sur « La Boîte à indices »**, facilitant le suivi de la création par le biais des billets publiés sur le site de la Compagnie l'Aurore, tout au long de notre séjour au Cambodge :

[www.compagnie-l-aurore.com](http://www.compagnie-l-aurore.com)